

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**  
**Львівський національний університет імені Івана Франка**  
**Факультет іноземних мов**  
**Кафедра іноземних мов для природничих факультетів**

**Затверджено**  
на засіданні кафедри іноземних мов  
для природничих факультетів  
факультету іноземних мов  
Львівського національного  
університету імені Івана Франка  
(Протокол № 12 від 26 червня 2020 р.)

Завідувач кафедри



(проф. Микитенко Н. О.)

**Силабус з навчальної дисципліни**  
**“Іноземна мова для наукових публікацій”**  
**(англійська, рівень С1),**  
**що викладається в межах ОПІ**  
**другого (магістерського) рівня вищої освіти**

**11 Математика та статистика: 113 Прикладна математика;**

**другого курсу магістратури факультету прикладної математики  
та інформатики**

<b>Назва курсу</b>	«Іноземна мова для наукових публікацій» (англійська, рівень С1)
<b>Адреса викладання курсу</b>	ЛНУ імені І. Франка, вул. Дорошенка, 41, ауд. 73
<b>Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна</b>	Факультет іноземних мов, кафедра іноземних мов для природничих факультетів
<b>Галузь знань, шифр та назва спеціальності</b>	Галузь знань: 11 Математика та статистика, Назва спеціальності: 113 Прикладна математика
<b>Викладачі курсу</b>	Морська Л. І., д-р пед. н., проф.
<b>Контактна інформація викладачів</b>	liliya.morska@lnu.edu.ua
<b>Консультації по курсу відбуваються</b>	Консультації в день проведення практичних занять (за попередньою домовленістю). Також можливі он-лайн консультації через Skype або подібні ресурси. Для погодження часу он-лайн консультацій слід писати на електронну пошту викладача або дзвонити.
<b>Сторінка курсу</b>	<a href="http://lingua.lnu.edu.ua/department/inozemnyh-mov-dlya-pryrodnychyh-fakultetiv">http://lingua.lnu.edu.ua/department/inozemnyh-mov-dlya-pryrodnychyh-fakultetiv</a>
<b>Інформація про курс</b>	Курс розроблено таким чином, щоб надати учасникам необхідні знання, обов'язкові для того, щоб стати ефективними членами міжнародної наукової спільноти. Тому у курсі представлено як огляд концепцій використання певних мовних моделей і структур, характерних для наукової та професійної сфери, так і процесів та інструментів, які потрібні для розвитку комунікативних здібностей студента, його пам'яті (слухової й зорової, оперативної і тривалої), уваги (довільної і мимовільної), логічного та критичного мислення, вольових якостей, пов'язаних з досягненням прогресу в навчальній і науковій діяльності.
<b>Коротка анотація курсу</b>	Дисципліна «Іноземна мова (англійська, рівень С1) для наукових публікацій» є завершальною нормативною дисципліною зі спеціальності 113 Прикладна математика для освітньої програми другого (магістерського) рівня вищої освіти, яка викладається в 11 семестрі в обсязі 3 кредитів (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
<b>Мета та цілі курсу</b>	Метою вивчення нормативної дисципліни «Іноземна мова (англійська) для наукових публікацій» є оволодіння студентами знаннями про функціонування англійської мови як засобу спілкування в усній та письмовій формі в освітньому середовищі, науковій та професійній сферах; формування вмінь і навичок, використання певних мовних моделей та структур у різноманітних навчальних та фахових комунікативних ситуаціях; виявлення подібностей та розбіжностей між відповідними академічними дискурсами рідною та англійською мовами.
<b>Література для вивчення дисципліни</b>	Основна література: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Маркелова С. П., Яхонтова Т. В. Academic English. Англійська мова для студентів магістерських програм університетів: навч. посіб. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2019. – 200 с.</li> <li>2. Микитенко Н. О., Сулим В. Т., Козолуп М. С. Формування академічної компетентності: курс англійської мови для студентів та аспірантів природничих спеціальностей: навч. посібник. – Львів : ЛНУ імені Івана Франка, 2017. – 184 с.</li> <li>3. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: Навч. посібник. – Львів: ЛНУ ім. Івана Франка, 2002. – 220 с.</li> </ol>

	<p style="text-align: center;">Додаткова література:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Biley S. Academic Writing: A Handbook for International Students. – London, New York: Routledge, 2003. – 260 p.</li> <li>2. Brown H. D., Cohen D. S., O'Day J. Challenges: A Process Approach to Academic English. – Upper Saddle River, NJ: Prentice Hall Regents, 1991.</li> <li>3. Kennedy X. J., Kennedy D. M. The Bedford Guide for College Writers. – New York : St. Martin's Press, 1987. – 545 p.</li> <li>4. Stern L. What Every Student Should Know about Avoiding Plagiarism. – New York : Pearson Longman, 2006. – 74 p.</li> <li>5. Porter D. Check your vocabulary for academic English. – London: A &amp; C Black, 2007</li> <li>6. Longman dictionary of contemporary English. / [director, Della Summers]. – New ed. p. cm. – Pearson Education Limited, 2003.</li> <li>7. Bazerman C. (2010). The Informed Writer: Using Sources in the Disciplines. – The WAC Clearinghouse. Fort Collins, CO. Available at <a href="http://wac.colostate.edu/books/informedwriter/">http://wac.colostate.edu/books/informedwriter/</a></li> <li>8. Advice on Academic Writing. University of Toronto. Retrieved from <a href="http://www.writing.utoronto.ca/advice/">http://www.writing.utoronto.ca/advice/</a></li> <li>9. Purdue Online Writing Lab. – Retrieved from <a href="https://owl.english.purdue.edu/owl/">https://owl.english.purdue.edu/owl/</a></li> <li>10. Writing an Essay. Learning Skills @ CSU. Retrieved from <a href="http://www.csu.edu.au/division/studserv/my-studies/learning/pdfs/essay.pdf">http://www.csu.edu.au/division/studserv/my-studies/learning/pdfs/essay.pdf</a></li> <li>11. Fulbright Program in Ukraine. Retrieved from <a href="http://www.fulbright.org.ua/">http://www.fulbright.org.ua/</a></li> </ol>
<b>Тривалість курсу</b>	90 год.
<b>Обсяг курсу</b>	90 годин. З них 32 години аудиторних практичних занять та 58 годин самостійної роботи
<b>Очікувані результати навчання</b>	<p>Після завершення цього курсу студент буде:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- знати: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ про стилі та жанри усної та письмової комунікації у академічній та фаховій сферах;</li> <li>○ вимоги міжнародних стандартів щодо оформлення наукових публікацій різних жанрів;</li> <li>○ про особливості використання лексичних, граматичних та синтаксичних структур у науково-академічних дискурсах;</li> <li>○ про правила міжособистісної та міжкультурної комунікації у сфері освіти і науки;</li> <li>○ про особливості застосування мультимедійних засобів для створення і поширення комунікативних продуктів у фаховій та академічній сферах.</li> </ul> </li> <li>- вміти: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ читати і розуміти автентичну наукову, науково-популярну, фахову літературу;</li> <li>○ усно спілкуватися англійською мовою в освітній, науковій та фаховій сферах в межах лексичного мінімуму та тематики, передбачених програмою;</li> <li>○ письмово спілкуватися англійською мовою в освітній, науковій та фаховій сферах, а саме, у вигляді академічних есе, огляду прочитаної літератури, тез доповіді для наукової конференції;</li> <li>○ критично оцінювати власні продукти мовленнєвої діяльності та своїх колег.</li> </ul> </li> </ul>

<b>Ключові слова</b>	Науково-академічна англійська мова, жанр, наукова стаття, есе, рецензія, анотація, тези доповіді, плагіат.
<b>Формат курсу</b>	Очний
	Проведення консультації для кращого розуміння тем
<b>Теми</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Використання мови як засобу навчання.</li> <li>2. Формування навичок активного читання.</li> <li>3. Основні жанри усної та письмової комунікації у сфері освіти.</li> <li>4. Лінгвістичні параметри науково-академічної комунікації.</li> <li>5. Специфіка галузевого наукового письма.</li> <li>6. Стандартні вимоги до наукових публікацій.</li> </ol>
<b>Підсумковий контроль, форма</b>	Письмовий іспит у кінці семестру
<b>Пререквізити</b>	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з дисципліни «Іноземна мова (англійська)» на рівні B2, достатніх для сприйняття категоріального апарату дисципліни «Іноземна мова (англійська) для наукових публікацій», розуміння джерел ілюстративного матеріалу.
<b>Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу</b>	Презентація, доповідь, дискусія, колаборативне навчання (форми – групові проекти, спільні розробки, тьюторство).
<b>Необхідне обладнання</b>	Пристрій для відтворення аудіо- та відеофайлів, проектор.
<b>Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)</b>	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• практичні/самостійні тощо : 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 20;</li> <li>• контрольні заміри (модулі): 30% семестрової оцінки; максимальна кількість балів – 30.</li> <li>• іспит: 50% семестрової оцінки. Максимальна кількість балів – 50.</li> </ul> <p>Підсумкова максимальна кількість балів – 100.</p> <p><b>Письмові роботи:</b> Очікується, що студенти виконають декілька видів письмових робіт (есе, стаття) та усних (презентація, доповідь).</p> <p><b>Академічна доброчесність:</b> Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними дослідженнями чи міркуваннями. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. <b>Відвідування занять</b> є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. <b>Література.</b> Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p><b>Політика виставлення балів.</b> Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на</p>

	заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізнь на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін. Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.
<b>Питання до заліку чи екзамену.</b>	Орієнтовний перелік питань та завдань для проведення підсумкової оцінки знань можна знайти за посиланням: <a href="http://lingua.lnu.edu.ua/department/inozemnyh-mov-dlya-pryrodnychyh-fakultetiv">http://lingua.lnu.edu.ua/department/inozemnyh-mov-dlya-pryrodnychyh-fakultetiv</a>
<b>Опитування</b>	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

Підготувала: канд. філол. наук, доц. Винник О. Ю.